ANNONCES DE LA SEMAINE

Ce samedi 14 15h -18h Salle Paroissiale de la plage, après midi de rencontre, pour les enfants du CE2 à la 6 ème/ 5ème **qui suivent le KT le samedi**

10ème journée mondiale des pauvres : ce week-end, l'équipe locale nous sensibilise

Secours Catholique Caritas France — ENSEMBLE, CONSTRUIRE UN MONDE JUSTE ET FRATERNEL

en tant que service d'Eglise, le secours Catholique-Caritas à plus que jamais besoin de la générosité de tous pour remplir la mission qu'il mène contre la pauvreté et l'exclusion en France et dans le monde. A proximité de vous se trouve une de nos 54 équipes de la Délégation des Pays de l'Adour.
C'est un réseau de 1268 bénévoles que vous pouvez solliciter. Ils font vivre des lieux d'accueil et accompagnement au quotidien. 50 % des quêtes de ce week-end leur seront reversées afin de les soutenir pour leurs actions auprès des plus démunis. Merci d'avance pour votre générosité !

Lundi 16 14h-16h : Rdv pour le **nettoyage de l'église de St Vincent. info : 06 50 91 32 50**
Merci à toutes les personnes de bonne volonté qui effectuent avec amour et soin, dans nos quatre églises (St Martin, St Jacques et Ste Anne), ce service d'entretien.

Mercredi 18 9h15 -10h45 Salle Paroissiale de la plage, KT pour les CM1 et CM2

Jeudi 19 Les infos de notre Paroisse seront diffusées sur **Radio LAPURDI Iratia : 96,8 FM (6h30 - 8h - 12h30 - 16h15 - 18h15** en français**) (7h10 - 12h10 - 15h - 20h30** en basque **)**

Jeudi 19 9h à **10h30** (à la Villa Marie) « **LA PRIERE DES MERES »**
Pour tous renseignements, prière de joindre Julia au 0034 635 71 12 65

Chaque vendredi, de **9h à 17h** *(à la Villa Marie)* le **Bric à Brac** de la paroisse vous accueille. Il reçoit aussi vos petits meubles et objets devenus inutiles chez vous !

Samedi 21 10h30-11h30 Salle paroissiale de la Villa Marie, 2ème rencontre pour les enfants de 3 à 7 ans : « Tiki Eveil »

Samedi 22 église Ste Anne (18h30) nous fêterons la Ste Cécile, patronne des musiciens, avec la participation de l'Orchestre d'harmonie d'Hendaye et autres chœurs et chorales.

PARCOURS ALPHA

Un nouveau parcours a démarré mercredi dernier, **mercredi 18 nov. de 19h30 à 22h**
La 3ème soirée est ouverte à tous sur le thème **« Pourquoi Jésus est-il mort ? »,**
Rdv, au collège St Vincent 1, rue de la Libération - Hendaye - Parking dans la cour
Un accueil convivial, autour d'un buffet, d'une vidéo **pour (re-) découvrir les bases de la foi chrétienne.** « **Venez et voyez ! » et invitez** ceux qui autour de vous ont soif de joie et de sens !
Pour en savoir plus **www.parcoursalpha.fr Contact Daniel 06 82 68 12 29 alphahendaye@gmail.com**



Dimanche 22 novembre prochain à l'église St Vincent - Hendaye nous avons tous rendez-vous, pour vivre **« autrement l'Avent »**

⇨ **Dès 9h**, tous les enfants du KT *du Ce2 à la 5 ème* seront accueillis dans l'église St Vincent, pour vivre une rencontre « **KT autrement** » qui sera en lien qui sera en lien avec la **messe de ce jour.**

⇨ **à 11h Eucharistie** festive dans l'église (avec la 1ère étape vers le baptême)

Paroisse Notre Dame de la Bidassoa (Béhobie - Biriatou – Hendaye)

7 rue du Vieux Fort - Presbytère 64 700 Hendaye *Site Internet* : **www.nddlbidassoa.fr**
P. **Rémi** GALVAN et P. **Showell** R ESTIMPHIL *Email* : **paroisse.st.vincent@wanadoo.fr**
Secrétariat Paroissial : **Mardi**, **Mercredi** et **Vendredi** de **9h** à **12h** *Tél.* **05 59 48 82 80**

PAROISSE N-D DE LA BIDASSOA

STE ANNE - ST MARTIN - ST VINCENT - ST JACQUES

- 33 ème Dimanche du temps de l' Eglise -

Dimanche 15 novembre 2026



« J'ai eu peur ! »

C'est là le maître mot de ce passage d'Évangile.
Cet homme à qui le Maître n'a confié qu'un seul talent s'est laissé guider par la peur et il cache ce qui lui a été confié par crainte de le perdre ou de le risquer dans des spéculations hasardeuses.
Se sent démuni face à cette mission, il applique la politique de l'autruche
« J'ai pris peur parce que je suis nu, et je me suis caché. »
répond Adam pécheur, lorsque Dieu l'appelle *(Genèse 3,10b)*
Cette peur est en opposition avec la confiance que le Seigneur met dans l'homme *« à chacun selon ses capacités » (v.15)*

Le Maître connaît ses serviteurs, il sait que les deux premiers pourront être responsables de sommes importantes, il sait aussi que le troisième n'a pas les mêmes compétences mais il lui confie quand même un talent, non pas pour le juger sur des résultats mais simplement pour lui montrer qu'il lui fait confiance en lui donnant aussi une mission – à sa portée – comme il en donne une aux deux autres.
Le reproche que le Maître fait au serviteur qui a caché son talent est d'avoir ignoré la mission qui lui a été donnée et donc d'avoir trahi la confiance qui avait été mise en lui.
Conscient des limites de cet homme, le Maître lui confie moins qu'aux autres mais il en attendait un minimum de travail, ne serait-ce qu'un intérêt bancaire. Ce serviteur n'a pas cru qu'il pouvait mener à bien cette responsabilité. Il a estimé que la confiance du Maître était mal placée, il ne se sent pas capable de l'honorer, il a préféré l'oublier, l'enterrer. Il espérait sans doute que le Maître ne revînt pas !

Et si les talents confiés étaient la diffusion de l'Evangile ! Comme ce maître à ses serviteurs, Jésus ne dit pas ce qu'il faut faire, il ne laisse aucune consigne sur la façon de procéder pour mener à bien cette mission. Baptisés, chacun d'entre nous répond comme il peut en fonction de ce qu'il est.
Nous sommes chacun des trois serviteurs, quelquefois il nous est confié beaucoup et nous réussissons à faire fructifier la Parole que nous portons. Mais bien d'autres fois nous laissons cette Parole de côté, nous l'enterrons pour des raisons diverses, **mais toujours par peur** : nous ne nous sentons pas capables de porter la Bonne Nouvelle à nos frères et sœurs. Pourtant le Fils nous fait confiance et il nous donne la force de l'Esprit Saint pour être témoins de l'amour du Père.
La Parole qui montre le Salut de l'humanité est le plus grand des trésors.
Elle nous est confiée. Nous ne possédons pas de « mode d'emploi »,
mais la prière et les Sacrements nous indiquent la voie à suivre,
une voie qui est uniquement pour moi qui suis unique aux yeux de Dieu.
Merci à cette parabole des talents, de nous mettre ainsi, une bonne claqu
Le Père nous appelle, n'ayons pas peur, répondons avec joie et Foi
et nous ferons des prodiges.



P. Rémi GALVAN

Chants pour les messes du 33e Dimanche (a)

Jondoni Martine Besta

Chant d'entrée :

Zu, Eliza, Krixtok bildu jendea,
zu, bataioz Krixtoren artaldea,
zu, denen etxea, Jaunaren Eliza, zuri Aintza !
Bat gabiltza, denen adixkide,
bat bihotza, dena goiko fede :
Krixto argi eta Krixto bide, zeru alde. ***Rf /***

Peuple de Dieu cité de l'Emmanuel,
Peuple de Dieu, sauvé dans le sang du Christ,
Peuple de baptisés, Eglise du Seigneur,
louange à toi ***Rf /***
Peuple choisi pour être ami de Dieu,
Rappelle-toi le Christ et l'Evangile :
Restez en moi vivez de mon amour dit le Seigneur

Demande de pardon : **Ken bekatua, pitz goiko sua !**
Vois notre misère, prends pitié de nous !

Gloire à Dieu **Denek denetan gorets Jainkoa,**
denetan gorets Jainkoa ! *(bis)*
Bai bihotzean, bai gorputzean
gorets-azue Jainkoa.
Bai solasetan, bai urratsetan
gorets-azue Jainkoa.
Jainkoa ganik baita mundua, Jainkoa ganat baitoa.
Bai egun argiz, bai gau betean,
gorets-azue Jainkoa.
Lanean ariz eta jostetan
gorets-azue Jainkoa.
Hori da hori bakotxarentzat zorionaren gakoa

Lecture du livre des Proverbes (31, 10-13. 19-20. 30-31)

Psaume 127 : **Heureux qui craint le Seigneur !**
Heureux qui craint le Seigneur
et marche selon ses voies !
Tu te nourriras du travail de tes mains :
Heureux es-tu ! À toi, le bonheur ! ***Rf /***
Ta femme sera dans ta maison
comme une vigne généreuse,
et tes fils, autour de la table,
comme des plants d'olivier. ***Rf /***
Voilà comment sera béni
l'homme qui craint le Seigneur.
De Sion, que le Seigneur te bénisse !
Tu verras le bonheur de Jérusalem
tous les jours de ta vie. ***Rf /***
Bai dohatsuak, Jaunaren beldur, dabiltzanak !

1ère lettre de St Paul apôtre aux Thessaloniciens (5, 1-6)

Acclamation de l'Evangile :
Alléluia, Alléluia, Allélu-uia ! *(Bis)*
Évangile de Jésus Christ selon saint Matthieu (25, 14-30)

Profession de Foi : **Credo in unum Deum !** *(bis)*

P.U. : **Onhar, Jauna, egungo otoitza !** ***(bis)***
Entends Seigneur aujourd'hui notre voix !

Sanctus : **Saindu, saindua, gure Jainko Jauna**
Hozanna, Hozanna, zeru gorenetan !
Zeru lurrak beterik dauzka zure distirak ! ***Rf /***
Benedikatua izan bedi,
Jaunaren izenean datorrena ! ***Rf/***

Anamnèse : **Christ est venu, Christ est né,**
Christ a souffert Christ est mort,
Christ est ressuscité, Christ est vivant,
Christ reviendra, Christ est là ! *(x 2)*

Notre Père : **GURE AITA, zeruetan zirena,**
Saindu izan bedi zure izena,
etor bedi zure erreinua.
Egin bedi zure nahia,
zeruan bezala lurrean ere.
Emaguzu gaur, egun huntako ogia ;
barkatu gure zorrak,
guk ere gure zorduner
barkatzen diegunaz geroz ;
ez gaitzazula utz tentaldian erortzen,
bainan atera gaitzazu gaitzetik.
Zurea duzu erregetza,
zureak ospe-ta indarra, orai eta beti.

Agneau de Dieu :
Agneau de Dieu qui prend nos péchés *(bis)*
… Tu donnes JOIE au monde, joie !
Tu donnes joie au monde.
… Tu donnes PAIX au monde, paix !
Tu donnes paix au monde !

Après la Communion :
Zer zorion ! Oi hau da fagorea !
Horra, horra zeruko Jainkoa.
Jautsia da gure aldaretarat,
Gure gatik sakrifikatzerat.
Zato, zato, ene Jesus maitea
Zu zare, zu, ene ontasuna.
Oi zer dohain ezin prezatuzkoa :
Huna Jesus, ene zoriona,
Huna Jesus, huna Jesus. ***Rf /***
Jesus ona, saindutasuna bera,
Nola izan ni zure egoitza ?
Nola beraz, bekatore trixtea,
Errezebi ene Jaun handia ? ***Rf /***

Chant à Marie : Aingeru batek Mariari,
Dio graziaz betea,
Jaungoikoaren semeari
Emanen diozu sortzea.
Agur Maria, dena grazia,
Miresgarria, zoin ederra.
Gure bihotza hobenetarik,
Garbi garbia, zuk begira.
Jainkoaren nahi saindua,
Ni-baitan dadin egina,
Izan nadien amatua,
Bainan geldituz Birjina. ***Rf /***



Dimanche 15 novembre : 33 ème Dimanche du Temps de l'Eglise (a)		
Samedi 14 *Ste Anne-* ***Hendaye***	**18h30**	Marcel TAPIA *(Aniv.)* - Maritchu ETCHECHOURY Albert MICHAUD - Yves & Margaux BOUVET
Dimanche 15 *St Martin -***Biriatou** *"Fête de Biriatou"*	**9h**	Claudine HOURCADE-BELLOCQ *(Huitaine)* Nelly PITTEVIL - Jean-Baptiste & Manuela YUSTEDE Kochepa & gabriel URANGA - Joaquina & Pedro PEÑA *Abbé* André BEHERAN - Pierre APRENDISTEGUY
St Vincent- ***Hendaye***	**10h30**	Jean Paul OFFICIAL *(Huitaine)* - Fabrice LOPEZ *(Aniv.)* Jean-François BIRADE *(Huitaine)* - Jean Marie SALES *(Aniv* *Défs Fams* GARAY-ROBINAUD - Gérard LAFOND *Défs Fam* BOURDON - Odette ETCHENAUSIA Emmanuel ARRIETA - Action de Grâce
Mardi 17 *Ste Anne -***Hendaye**	**18h30**	*Abbé* Beñat FOURGS *(19h15 -20h15 Louange et prière charismatique*
Mercredi 18 *Concha-* ***Hendaye***	**11h15**	*(10h45 : Chapelet)* Hélène BERRA
Jeudi 19 *Ste Anne-* ***Hendaye***	**18h30**	- *(19h :Chapelet pour les malade*
Vendredi 20 *St Vincent- Hendaye*	**18h30**	Jissel VENECIA LIRIANO - Maria BONESCU DOMINIK *(+ Adoration Eucharistique après la messe*
Dimanche 22 novembre : Christ Roi de l'Univers (a)		
Samedi 21 *Ehpad -* ***Hendaye*** *Ste Anne-* ***Hendaye*** *« Ste Cécile »*	**16h** **18h30**	- Hervé THOMAS *(Huitaine)* - *Défs Fam* MICHAUD Isabelle ERRANDONEA *(1er Aniv.)*
Dimanche 22 *St Vincent-* ***Hendaye*** *" Dimanche Autrement "*	**11h**	Jeanine ARRIZABALAGA *(Huitaine)* - Sophie BOIX Battit & Félie MINONDO - Ttotte MARTIARENA *Défs Fam* FERRERA - Pour les Âmes *du purgatoire*
Mardi 24 *Ste Anne -***Hendaye**	**18h30**	Mado MOIROUD *(19h15 -20h15 Louange et prière charismatique*
Mercredi 25 *Concha-* ***Hendaye***	**11h15**	*(10h45 : Chapelet)*
Jeudi 26 *Ste Anne-* ***Hendaye***	**18h30**	Monique SPETTEL *(19h :Chapelet pour les malades)*
Vendredi 27 *St Vincent- Hendaye*	**18h30**	Miguel-Angel LUSA SOBRON - José-Juan POSA Consuelo UGALDE *(+ Adoration Eucharistique après la mess*
Dimanche 29 novembre : 1 er Dimanche du temps de l'Avent (b)		
Samedi 28 *Ste Anne-* ***Hendaye***	**18h30**	*Défs Fam* LE VAILLANT - *Abbé* Beñat FOURGS
Dimanche 29 *St Martin -***Biriatou**	**9h**	Jean Claude GOÑI - *Abbé* André BEHERAN Pierre APRENDISTEGUY
St Vincent- ***Hendaye***	**10h30**	Henriette PEREIRA - Emmanuel ARRIETA Carmen MIR

Décès : Cette semaine nous avons remis entre les mains du Dieu de tendresse
Hervé *THOMAS (église Ste Anne)* ***et*** **Jeanine** *ARRIZABALAGA (église St Vincent)*
Unissons notre prière à celle de leurs familles.